

725147-2026 - Wettbewerb

Polen – Softwarepaket und Informationssysteme – Rozwój e-usług publicznych na terenie Gminy Ożarówce – wdrożenie systemu informatycznego i zakup sprzętu (w podziale na części)

OJ S 203/2026 20/10/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: GMINA OŻAROWICE

E-Mail: sabina.mikolajek@ug.ozarowice.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Rozwój e-usług publicznych na terenie Gminy Ożarówce – wdrożenie systemu informatycznego i zakup sprzętu (w podziale na części)

Beschreibung: 1) Przedmiotem zamówienia jest wdrożenie systemu informatycznego w Urzędzie Gminy w Ożarowicach do cyfryzacji procesów back-office, wprowadzenie e-usług oraz digitalizację i udostępnienie danych publicznych. 2) Przedmiot zamówienia obejmuje: a) Dostawę i instalację systemu ERP dla Urzędu Gminy Ożarówce, w tym w obszarach: i) Podatki lokalne; ii) Gospodarka odpadami; iii) Opłaty lokalne; iv) Zarządzanie dokumentami; v) Systemy finansowo-księgowe; vi) Systemy kadrowo-płacowe; vii) Systemy narzędziowe, cyberbezpieczeństwo; viii) Szkolenia; b) Dostawę infrastruktury sprzętowej, w tym: i) Serwery; ii) Urządzenie do backupu danych (serwer plików); iii) Urządzenie brzegowe typu UTM; iv) Zasilacz awaryjny UPS; v) Czytniki kodów kreskowych; vi) Oprogramowanie (środowisko pracy). 3) Przedmiot zamówienia oraz warunki jego realizacji określają szczegółowo: a) Opis funkcjonalności systemu informatycznego (dla części 1); b) Specyfikacja techniczna infrastruktury sprzętowej (dla części 2); c) Projektowane postanowienia umowy. 4) Jeżeli w dokumentach zamówienia zostały wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie, źródła lub szczególne procesy, charakteryzujące produkty, materiały, rozwiązania lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, producenta, lub normy oraz inne odniesienia, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 lub ust. 3 ustawy, należy traktować je jako przykładowe, natomiast Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań równoważnych. Za równoważne uważa się materiały, urządzenia lub rozwiązania o parametrach nie gorszych od wymaganych, a jeżeli parametry minimalne nie zostały określone, należy przez to rozumieć materiały, urządzenia lub rozwiązania o parametrach zbliżonych, nadające się do zapotrzebowanego zastosowania, w tym pod względem tożsamości funkcji, rodzaju i jakości materiałów oraz danych technicznych. 5) Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub dwie części zamówienia. 6) Zamawiający nie ogranicza liczby części, które można udzielić temu samemu Wykonawcy. 7) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 8) Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy. 9) Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań.

Kennung des Verfahrens: f68557b3-638b-46b2-a04d-6c87149d13d9

Interne Kennung: ZPIZ.271.20.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: 1) Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z Ofertą oświadczenie o nie podleganiu wykluczeniu i spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ). 2) W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 3) W przypadku, gdy Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu, składa JEDZ dotyczące także tych podmiotów w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na ich zasoby. 4) Z postępowania wyklucza się wykonawców, w stosunku do których zachowania podstawa wykluczenia, o której mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 5, 7, 8 i 10 ustawy Pzp, art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 5) Na wezwanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest do złożenia podmiotowych środków dowodowych: a) wykazu dostaw lub usług wykonanych (dla części 1 zamówienia) b) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego; c) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; d) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego (w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5, 6 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 5, 7, 8, 10 ustawy Pzp). 6) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami RP zobowiązany jest do złożenia podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w §4 rozporządzenia w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy. 7) Jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby zobowiązany jest do złożenia podmiotowych środków dowodowych dotyczących tych podmiotów zgodnie z §5 rozporządzenia w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy. 8) Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 257 ustawy Prawo zamówień publicznych. 9) Zamawiający wymaga wniesienia wadium w kwocie 25 000 PLN dla części 1 oraz 5 000 PLN dla części 2. 10) Wraz z ofertą wykonawca przedkłada: próbkę (dla części 1 - na adres Urzędu Gminy), specyfikację techniczną (dla części 2), JEDZ, oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady UE 833/2014, potwierdzenie wniesienia wadium, umocowanie do reprezentowania wykonawcy/wykonawców (o ile nie wynika z bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych), oświadczenie, które dostawy lub usługi wykonają poszczególni wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (o ile dotyczy), uzasadnienie tajemnicy przedsiębiorstwa (jeśli dotyczy). 11) Szczegółowy zakres i

forma dokumentów została określona w SWZ. 12) Strona prowadzonego postępowania, na której będą umieszczane dokumenty zamówienia: <https://www.bip.ozarowice.pl/bipkod/44812755> 13) Termin związania ofertą: 22.01.2027 14) Przedmiot zamówienia jest dofinansowany przez Unię Europejską.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

Zusätzliche Einstufung (cpv): 48812000 Finanzdatensysteme, 48311100

Dokumentenverwaltungssystem, 72212311 Entwicklung von Dokumentenverwaltungssoftware

, 72212310 Entwicklung von Dokumentenerstellungssoftware, 72212516 Entwicklung von

Software für den Datenaustausch, 72263000 Software-Implementierung, 72212220

Entwicklung von Internet- und Intranetsoftware, 48312000 Softwarepaket für das elektronische

Publizieren, 30200000 Computeranlagen und Zubehör, 31682530

Notstromversorgungsaggregate, 32420000 Netzausrüstung, 48821000 Netzwerkserver

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Dworcowa 15

Stadt: Ożarówice

Postleitzahl: 42-625

Land, Gliederung (NUTS): Bytomski (PL228)

Land: Polen

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 525 000,00 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Art. 132 ustawy Pzp z zastosowaniem art. 139 ust. 1 ustawy Pzp. - Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego. Zamawiający może najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Betrug: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d) i pkt 2 ustawy

Prawo zamówień publicznych

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b) i f)

i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i g) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych; art. 7 ust. 1 ustawy z 13.04.2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Rozwój e-usług publicznych na terenie Gminy Ożarówice – wdrożenie systemu informatycznego i zakup sprzętu (w podziale na części) - dostawa oprogramowania
Beschreibung: 1.1. Przedmiotem zamówienia jest wdrożenie systemu informatycznego w Urzędzie Gminy w Ożarówicach do cyfryzacji procesów back-office, wprowadzenie e-usług oraz digitalizację i udostępnienie danych publicznych. 1.2. Przedmiot zamówienia obejmuje dostawę i instalację systemu ERP dla Urzędu Gminy Ożarówice, w tym w obszarach: 1) Podatki lokalne; 2) Gospodarka odpadami; 3) Opłaty lokalne; 4) Zarządzanie dokumentami; 5) Systemy finansowo-księgowe; 6) Systemy kadrowo-płacowe; 7) Systemy narzędziowe, cyberbezpieczeństwo; 8) Szkolenia; 1.3. Przedmiot zamówienia oraz warunki jego realizacji określają szczegółowo: 1.3.1. Opis funkcjonalności systemu informatycznego (dla części 1); 1.3.2. Projektowane postanowienia umowy. 1.4. Jeżeli w dokumentach zamówienia zostały wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie, źródła lub szczególne procesy, charakteryzujące produkty, materiały, rozwiązania lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, producenta, lub normy oraz inne odniesienia, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 lub ust. 3 ustawy, należy traktować je jako przykładowe, natomiast Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań równoważnych. Za równoważne uważa się materiały, urządzenia lub rozwiązania o parametrach nie gorszych od wymaganych, a jeżeli parametry minimalne nie zostały określone, należy przez to rozumieć materiały, urządzenia lub rozwiązania o parametrach zbliżonych, nadające się do zapotrzebowanego zastosowania, w tym pod względem tożsamości funkcji, rodzaju i jakości materiałów oraz danych technicznych. 1.5. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 1.6. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy. 1.7. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań. 1.8. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą próbki w postaci zainstalowanego i skonfigurowanego oferowanego systemu na przygotowanym do prezentacji i zabezpieczonym przed ingerencją osób trzecich (do czasu przeprowadzenia prezentacji) dysku przenośnym (w dwóch egzemplarzach) lub komputerze z zainstalowanym oprogramowaniem.
Interne Kennung: ZPIZ.271.20.2026 cz. 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

Zusätzliche Einstufung (cpv): 48312000 Softwarepaket für das elektronische Publizieren, 48812000 Finanzdatensysteme, 48311100 Dokumentenverwaltungssystem, 72212311 Entwicklung von Dokumentenverwaltungssoftware, 72212310 Entwicklung von

Dokumentenerstellungssoftware, 72212516 Entwicklung von Software für den Datenaustausch , 72263000 Software-Implementierung, 72212220 Entwicklung von Internet- und Intranetsoftware

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Dworcowa 15
Stadt: Ożarówice
Postleitzahl: 42-625
Land, Gliederung (NUTS): Bytomski (PL228)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026
Enddatum der Laufzeit: 31/05/2027

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 333 000,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)
Kennung der EU-Mittel: Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen
Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że należycie wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia jest krótszy – w tym okresie: co najmniej dwa zamówienia, z których każde polegało na wdrożeniu systemu informatycznego klasy ERP o wartości dostarczonego i zainstalowanego oprogramowania co najmniej 800 000 zł brutto i obejmowało co najmniej następujące obszary: finanse, księgowość, kadry, płace, podatki, zarządzanie dokumentami. Uwagi: (1) Zamawiający nie dopuszcza sumowania doświadczenia zawodowego Wykonawców lub podmiotów udostępniających zasobów nabytego przez każdego z nich z osobna. (2) Wykonawca powołujący się na doświadczenie przy dostawach lub usługach wykonanych wspólnie z innymi Wykonawcami może uczynić to jedynie w zakresie, w którym sam bezpośrednio uczestniczył. (3) Wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnianie warunków udziału dotyczących doświadczenia Wykonawcy w walucie innej niż polska (PLN) należy przeliczyć wg średniego kursu NBP z dnia opublikowania ogłoszenia o zamówieniu. (4) Przez system klasy ERP należy rozumieć zintegrowane oprogramowanie do zarządzania zasobami i procesami w danej organizacji.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Oferta z najniższą ceną otrzyma maksymalną liczbę punktów. Waga kryterium: 60.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji i rękojmi.

Beschreibung: Punktacja będzie wyznaczana na podstawie zaoferowanego okresu gwarancji i rękojmi. Waga kryterium: 30.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Czas usunięcia błędów i awarii

Beschreibung: Kryterium będzie rozpatrywane na podstawie deklarowanego czasu usunięcia awarii i błędów. Waga kryterium: 10.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.bip.ozarowice.pl/bipkod/44812755>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-f68557b3-638b-46b2-a04d-6c87149d13d9>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w kwocie 25 000 PLN. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1. pieniądzu; 2. gwarancjach bankowych; 3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98).

Frist für den Eingang der Angebote: 24/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 24/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otwarcie ofert nastąpi przez platformę eZamówienia.

Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Ja

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamówienie będzie realizowane na warunkach wynikających z projektowanych postanowień umowy.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: ustawa Pzp), przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienia umowy oraz na zaniechanie czynności, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 3. Odwołanie powinno zawierać informacje, o których mowa w art. 516 ustawy Pzp. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Kopię odwołania zamawiającemu należy przesłać za pośrednictwem Platformy. Po zgłoszeniu do postępowania należy w zakładce „Postępowania”, wybrać „Moje postępowania” a następnie wybrać niniejsze postępowanie oraz korzystając z zakładki „Pytania/informacje”, polecenie „Nowe/wysłane” i następnie „Dodaj pytanie/komentarz” przekazać treść odwołania lub załączyć pliki. 6. Terminy wniesienia odwołania: 1) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni - jeżeli została przekazana w inny sposób; 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie; 3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 1) i 2) powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 7. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp. 8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego

przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 9. Skargę wnosi za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. 10. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA OŻAROWICE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA OŻAROWICE

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA OŻAROWICE

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Rozwój e-usług publicznych na terenie Gminy Ożarówice – wdrożenie systemu informatycznego i zakup sprzętu (w podziale na części) - dostawa sprzętu komputerowego
Beschreibung: 1.1. Przedmiotem zamówienia jest wdrożenie systemu informatycznego w Urzędzie Gminy w Ożarówicach do cyfryzacji procesów back-office, wprowadzenie e-usług oraz digitalizację i udostępnienie danych publicznych. 1.2. Przedmiot zamówienia obejmuje dostawę infrastruktury sprzętowej, w tym: 1) Serwery; 2) Urządzenie do backupu danych (serwer plików); 3) Urządzenie brzegowe typu UTM; 4) Zasilacz awaryjny UPS; 5) Czytniki kodów kreskowych; 6) Oprogramowanie (środowisko pracy). 1.3. Przedmiot zamówienia oraz warunki jego realizacji określają szczegółowo: 1) Specyfikacja techniczna infrastruktury sprzętowej (dla części 2); 2) Projektowane postanowienia umowy. 1.4. Jeżeli w dokumentach zamówienia zostały wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie, źródła lub szczególne procesy, charakteryzujące produkty, materiały, rozwiązania lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, producenta, lub normy oraz inne odniesienia, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 lub ust. 3 ustawy, należy traktować je jako przykładowe, natomiast Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań równoważnych. Za równoważne uważa się materiały, urządzenia lub rozwiązania o parametrach nie gorszych od wymaganych, a jeżeli parametry minimalne nie zostały określone, należy przez to rozumieć materiały, urządzenia lub rozwiązania o parametrach zbliżonych, nadające się do zapotrzebowanego zastosowania, w tym pod względem tożsamości funkcji, rodzaju i jakości materiałów oraz danych technicznych. 1.5. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 1.6. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy. 1.7. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań. 1.8. Wykonawca zobowiązany jest złożyć specyfikację techniczną oferowanego sprzętu. Dokument ten stanowi treść oferty.

Interne Kennung: ZPIZ.271.20.2026 cz. 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 30200000 Computeranlagen und Zubehör

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31682530 Notstromversorgungsaggregate, 32420000

Netzausrüstung, 48821000 Netzwerkservers

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Dworcowa 15

Stadt: Ożarówice
Postleitzahl: 42-625
Land, Gliederung (NUTS): Bytomski (PL228)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 30 Tage

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 192 000,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: <https://funduszeue.slaskie.pl/>

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Oferta z najniższą ceną otrzyma maksymalną liczbę punktów. Waga kryterium: 60.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji i rękojmi

Beschreibung: Punktacja będzie wyznaczana na podstawie zaoferowanego okresu gwarancji i rękojmi. Waga kryterium: 40.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Za najkorzystniejszą ofertę zostanie uznana oferta, która otrzyma najwyższą liczbę punktów stanowiących sumę punktów przyznanych w ramach każdego z podanych kryteriów oceny ofert, spośród ofert niepodlegających odrzuceniu.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.bip.ozarowice.pl/bipkod/44812755>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-f68557b3-638b-46b2-a04d-6c87149d13d9>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w kwocie 5 000 PLN. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1. pieniądzu; 2. gwarancjach bankowych; 3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98).

Frist für den Eingang der Angebote: 24/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 24/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otwarcie ofert nastąpi przez platformę eZamówienia.

Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamówienie będzie realizowane na warunkach wynikających z projektowanych postanowień umowy.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: ustawa Pzp), przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienia umowy oraz na zaniechanie czynności, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 3. Odwołanie powinno zawierać informacje, o których mowa w art. 516 ustawy Pzp. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci

elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Kopię odwołania zamawiającemu należy przesłać za pośrednictwem Platformy. Po zgłoszeniu do postępowania należy w zakładce „Postępowania”, wybrać „Moje postępowania” a następnie wybrać niniejsze postępowanie oraz korzystając z zakładki „Pytania/informacje”, polecenie „Nowe/wysłane” i następnie „Dodaj pytanie/komentarz” przekazać treść odwołania lub załączyć pliki. 6. Terminy wniesienia odwołania: 1) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni - jeżeli została przekazana w inny sposób; 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie; 3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 1) i 2) powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 7. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp. 8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 9. Skargę wnosi za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. 10. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA OŻAROWICE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA OŻAROWICE

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA OŻAROWICE

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: GMINA OŻAROWICE

Registrierungsnummer: NIP: 6452502973

Registrierungsnummer: REGON: 276258954

Postanschrift: ul. ul. Dworcowa 15

Stadt: Ożarówice

Postleitzahl: 42-625
Land, Gliederung (NUTS): Bytomski (PL228)
Land: Polen
E-Mail: sabina.mikolajek@ug.ozarowice.pl
Telefon: 323932873
Internetadresse: www.ozarowice.pl
Profil des Erwerbers: <https://www.bip.ozarowice.pl/bipkod/44812755>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: 5262239325
Postanschrift: ul. Postępu 17A
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: (22) 458 78 01
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt
Schlichtungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: de9064d2-0a19-4547-a15f-aeaf2cfdc6b6 - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/10/2026 14:44:00 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 725147-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 203/2026
Datum der Veröffentlichung: 20/10/2026